

# Apéndice I. Información complementaria

Hacia un futuro mejor para las mujeres en el trabajo: la opinión de las mujeres y de los hombres

## Formulación de las preguntas

Al comienzo del proyecto OIT-Gallup, la OIT convocó un Grupo Asesor Técnico para una sesión de trabajo compuesto de expertos de Gallup y de la OIT; representantes de los mandantes de la OIT – a saber, gobiernos y organizaciones de empleadores y de trabajadores –, y representantes del sector académico y de organizaciones no gubernamentales. Esta sesión condujo a que se alcanzara un consenso sobre las cuestiones más apremiantes que debían abordarse en los estudios.

A la luz de las recomendaciones formuladas por el Grupo Asesor Técnico, Gallup y la OIT elaboraron con cautela docenas de preguntas de muestra. Habida cuenta de la compleja naturaleza del tema y de los retos asociados con la formulación de preguntas que sean fáciles de traducir y comprender en todos los idiomas y culturas, Gallup probó rigurosamente cada una de las preguntas en entrevistas cognitivas y pruebas previas a la encuesta con el fin de cerciorarse de que funcionaban según lo previsto.

De este ejercicio surgieron cinco preguntas finales para su inclusión en la Encuesta Mundial Gallup. Las preguntas hacían referencia a las aspiraciones y preferencias de las mujeres en lo que respecta al trabajo, así como a sus percepciones sobre los obstáculos que encaraban a la hora de trabajar y obtener ingresos. Al comprender que tomar en consideración las opiniones tanto de las mujeres como de los hombres sería fundamental para poner en perspectiva los logros y las deficiencias en lo tocante a la igualdad de género, Gallup se aseguró de que las preguntas permitieran determinar las actitudes de las mujeres y de los hombres hacia las mujeres y el trabajo, tanto en el seno de sus familias como en sus sociedades.

En el presente informe, que se basa en los datos obtenidos de las preguntas elaboradas para la OIT y en las preguntas formuladas habitualmente por Gallup en su Encuesta Mundial, se examinan los resultados de las encuestas representativas a nivel nacional llevadas a cabo en 142 países y territorios a lo largo de 2016. Las conclusiones contenidas en este informe se apoyan en las entrevistas realizadas a casi 149 000 adultos sobre sus actitudes hacia las mujeres y el mundo del trabajo.

## Metodología de la Encuesta Mundial Gallup

La Encuesta Mundial Gallup realiza un seguimiento de las cuestiones más importantes en todo el mundo, tales como el acceso a los alimentos, el empleo, el desempeño del liderazgo y el bienestar. La Encuesta Mundial contiene más de 100 preguntas generales, así como preguntas específicas de las regiones. Gallup hace las mismas preguntas cada vez, de la misma manera, a los residentes de un gran número de países, que abarcan desde Afganistán hasta Zimbabwe. Esto permite observar la evolución de los datos de un año a otro, y realizar comparaciones directas entre los países. Gallup lleva a cabo encuestas mundiales semestrales, anuales y bienales, lo cual se determina en función de cada país.

Por lo general, Gallup entrevista a 1 000 adultos de 15 años de edad o más en cada país, utilizando un conjunto estándar de preguntas traducidas en los principales idiomas del país de que se trate. En algunos países, se recogen sobremuestras en las principales ciudades o en las zonas de especial interés. Además, en algunos países de gran extensión, como China y Rusia, el tamaño de las muestras recopiladas es al menos de 2 000. Aunque es infrecuente, en algunos casos el tamaño de la muestra oscila entre 500 y 1 000.

Con algunas excepciones, todas las muestras son probabilísticas, y son representativas a nivel nacional de la población residente de 15 años o más. El área de cobertura es todo el país, incluidas las zonas rurales, y el marco de muestreo representa a toda la población adulta civil no institucionalizada del país. Entre las excepciones se cuentan las zonas en las que la seguridad de los entrevistadores corre peligro y, en algunos países, las islas poco pobladas. (A los efectos del presente informe, los encuestados se consideran rurales si viven en una zona rural, una explotación agrícola, una ciudad pequeña o una aldea, y urbanos si viven en una ciudad grande o en un barrio periférico de una ciudad grande.)

Gallup utiliza las encuestas telefónicas en los países en los que la cobertura telefónica representa al menos el 80 por ciento de la población, o es la metodología de encuesta habitual. En los países en los que se utilizan las entrevistas telefónicas, Gallup recurre a un método de marcación aleatoria de números o a una lista de números de teléfono representativa a nivel nacional. La metodología de la encuesta telefónica es típica en los Estados Unidos, el Canadá, Europa Occidental, el Japón, Australia, etc. Gallup compra muestras telefónicas a varios proveedores de muestras situados en cada región.

En una gran parte de América Latina, Europa Oriental, los países de la antigua Unión Soviética, casi toda Asia, Oriente Medio y África, Gallup emplea un diseño del marco zonal para las entrevistas personales en hogares seleccionados de manera aleatoria. Las entrevistas personales duran aproximadamente una hora, y las entrevistas telefónicas 30 minutos.

El documento "Detalles del conjunto de datos de los países" contiene el tamaño de la muestra de cada país, el mes/año de la recopilación de datos, el método de la entrevista, los idiomas utilizados, los efectos del diseño, el margen de error y los detalles de la cobertura de la muestra. Este documento puede descargarse en el sitio web:

<http://www.gallup.com/services/177797/country-data-set-details.aspx>.

## **Ponderación**

Gallup pondera el conjunto de datos de cada país a la luz de las estimaciones geográficas y demográficas de la población de 15 años de edad o más para una muestra del país representativa a escala nacional. Los conjuntos de datos de los países se ponderan asimismo en función de las estimaciones de la población de 15 años de edad o más, con el fin de crear estimaciones para las subregiones, los grupos de desarrollo y el mundo.

## **Escala de evaluación de la vida establecida por Gallup**

Gallup clasifica a las personas según estén "prosperando", "luchando" o "sufriendo", en función de cómo éstas califican su vida actual y futura en una escala de niveles que oscilan entre el cero y el 10, basada en la Escala de Autoevaluación de Cantril.

*Imagínese una escala con niveles numerados del cero, en el nivel más bajo, al 10, en el nivel más alto.*

*Supongamos que la parte superior de la escala representa la mejor vida posible para usted, y la parte inferior de la escala representa la peor vida posible para usted. ¿En qué nivel de la escala considera que se encuentra en estos momentos, partiendo de la base de que cuanto más alto sea el nivel, mejor se siente en lo que respecta a su vida, y de que cuanto más bajo sea el nivel, peor se siente con respecto a ella? ¿Qué nivel se aproxima más a sus sentimientos?*

*Imagínese una escala con niveles numerados del cero, en el nivel más bajo, al 10, en el nivel más alto.*

*Supongamos que la parte superior de la escala representa la mejor vida posible para usted, y que la parte inferior de la escala representa la peor vida posible para usted. A su juicio, ¿en qué nivel cree que se encontrará en el futuro, por ejemplo, dentro de cinco años?*

Se considera que las personas están prosperando – el mejor estado posible – si ellas mismas juzgan que su vida actual está en el nivel 7 o más, y si sitúan su vida dentro de cinco años en el nivel 8 o más. Se entiende que las personas están sufriendo – el peor estado posible – si sitúan su vida actual y futura en el nivel 4 o menos. Se considera que quienes se encuentran en el medio están luchando.

## **Escala del empleo establecida por Gallup**

En 2009, Gallup comenzó a elaborar y probar una serie de preguntas que miden escalas fundamentales del empleo, tal como indican las normas de la Conferencia Internacional de Estadísticos del Trabajo. El cuestionario se había revisado en reiteradas ocasiones antes de que Gallup preparara una versión final.

Hacia un futuro mejor para las mujeres en el trabajo: la opinión de las mujeres y de los hombres

Gallup ha publicado mediciones del empleo, empezando por cifras para 2009, como parte del conjunto de datos de la Encuesta Mundial. Gallup recopila información sobre el empleo utilizando preguntas idénticas en todo el mundo y estandariza los cálculos, haciendo posible por primera vez las comparaciones transnacionales equivalentes. Se recopilan datos nuevos durante todo el año – una vez al año en la mayoría de los países. Estos datos se comparan con estadísticas fiables y disponibles de los países, incluidos datos del censo.

Gallup clasifica a los encuestados en una de seis categorías de empleo basadas en una combinación de respuestas del encuestado a una serie de preguntas sobre el empleo. Se formula una serie idéntica de preguntas a los encuestados en todo el mundo. Se estandariza la asignación de la clasificación para cada encuestado y para los agregados a nivel nacional.

- Trabajan a tiempo completo para un empleador: Se considera que los encuestados trabajan a tiempo completo para un empleador si trabajan para éste al menos 30 horas por semana.
- Trabajan a tiempo completo para sí mismos: Se considera que los encuestados trabajan a tiempo completo para sí mismos si son trabajadores por cuenta propia y si trabajan al menos 30 horas por semana.
- Trabajan a tiempo parcial; no desean trabajar a tiempo completo: Los encuestados que trabajan para un empleador o para sí mismos y que no trabajan más de 30 horas por semana en ninguna de estas modalidades se clasifican como trabajadores a tiempo parcial. Además, al ser encuestados, indicaron que no quieren trabajar más de 30 horas por semana.
- Trabajan a tiempo parcial; desean trabajar a tiempo completo: Los encuestados que trabajan para un empleador o para sí mismos y que no trabajan más de 30 horas por semana se clasifican como trabajadores a tiempo parcial. Además, al ser encuestados, expresaron su voluntad de trabajar más de 30 horas por semana.
- Desempleados: Un encuestado está desempleado si señala que no ha trabajado en los siete últimos días, ni para un empleador ni para sí mismo. El encuestado también debe indicar que ha estado buscando activamente un empleo en las cuatro últimas semanas Y que estaba disponible para empezar a trabajar en las cuatro últimas semanas.
- Fuera de la fuerza de trabajo: Los encuestados que están fuera de la fuerza de trabajo son aquéllos que no han trabajado en los siete últimos días, ni para un empleador ni para sí mismos, y que no están buscando trabajo ni están disponibles para empezar a trabajar. Los encuestados pueden ser estudiantes a tiempo completo, jubilados, discapacitados o personas que se ocupan de las tareas del hogar; sin embargo, algunos encuestados no se encontrarán en ninguna de estas situaciones

Las comparaciones a gran escala de las mediciones a nivel de país realizadas por Gallup de la tasa de empleo en relación con la población y de la tasa de desempleo, por una parte, con las mediciones equivalentes de la OIT, por otra, muestran altas correlaciones, aunque imperfectas. Suelen rondar los cinco puntos, lo que se aproxima al margen de error observado casi todos los años en la mayoría de las encuestas a nivel de país realizadas por Gallup. Las diferentes definiciones de "edad de admisión al empleo", de lo que constituye exactamente el "desempleo" y de exclusiones particulares (por ejemplo, si incluir, o no, al personal militar activo, la cobertura urbana/rural o a los trabajadores migrantes) son factores que contribuyen a ello.